

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1579**z dnia 31 lipca 2023 r.****ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2379
w odniesieniu do statystyk dotyczących cen w rolnictwie****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2379 z dnia 23 listopada 2022 r. w sprawie statystyk dotyczących nakładów i produkcji w rolnictwie, zmiany rozporządzenia Komisji (WE) nr 617/2008 oraz uchylecia rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1165/2008, (WE) nr 543/2009 i (WE) nr 1185/2009 oraz dyrektywy Rady 96/16/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 10 i art. 9 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) 2022/2379 ustanowiono zintegrowane ramy opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania europejskich statystyk dotyczących nakładów i produkcji w rolnictwie.
- (2) Konieczne jest określenie wymogów w zakresie danych na potrzeby tworzenia statystyk dotyczących nakładów i produkcji w rolnictwie w odniesieniu do cen produktów rolnych w celu uzyskiwania danych porównywalnych między państwami członkowskimi i osiągnięcia harmonizacji.
- (3) Zgodnie z art. 5 ust. 10 rozporządzenia (UE) 2022/2379 w aktach wykonawczych określających zbiory danych, które mają być przekazywane Komisji, należy określić, w stosownych przypadkach, elementy techniczne danych, które mają być przekazywane, takie jak wykaz zmiennych, opis zmiennych, jednostki obserwowane, zasady metodologiczne, które należy stosować, oraz terminy przekazywania danych.
- (4) Konieczne jest określenie zmiennych, dla których wymagany jest wymiar regionalny, ponieważ jest on potrzebny tylko dla niektórych zmiennych.
- (5) Należy doprecyzować okresy odniesienia, o których mowa w art. 9 rozporządzenia (UE) 2022/2379.
- (6) W celu uzyskiwania od wszystkich państw członkowskich wiarygodnych i porównywalnych wyników wymagane są wspólne ramy metodologiczne na potrzeby sporządzania statystyk dotyczących cen w rolnictwie.
- (7) Wskaźniki cen w rolnictwie stanowią niezbędne dane bazowe dla rachunków gospodarczych dla rolnictwa, określone w rozporządzeniu (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽²⁾, w związku z czym jednostki obserwowane powinny wchodzić w zakres stosowania tego ostatniego rozporządzenia.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego ustanowionego na mocy art. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009⁽³⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 315 z 7.12.2022, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. dotyczące rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie (Dz.U. L 33 z 5.2.2004, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wymogi w zakresie danych

Państwa członkowskie przekazują dane z zakresu statystyk dotyczących cen w rolnictwie, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) 2022/2379, w formie zagregowanych zbiorów danych. Dane przekazuje się Komisji (Eurostatowi) na wymaganym poziomie geograficznym.

Artykuł 2

Zbiory danych

- 1) Zawartość danych w zbiorach danych określono w:
 - a) załączniku I dla tematu (i) „wskaźniki cen w rolnictwie” w odniesieniu do tematów szczegółowych:
 - (i) wstępne i ostateczne wskaźniki;
 - (ii) wagi i wskaźniki z dostosowanym rokiem bazowym;
 - b) załączniku II dla tematu (ii) „ceny nakładów w ujęciu bezwzględny” w odniesieniu do tematów szczegółowych:
 - (i) nawozy;
 - (ii) pasze;
 - (iii) energia;
 - c) załączniku III dla tematu (iii) „ceny użytków rolnych i dzierżawy” w odniesieniu do tematów szczegółowych:
 - (i) ceny użytków rolnych;
 - (ii) dzierżawy użytków rolnych.
- 2) W odniesieniu do każdego zbioru danych w sekcji I określono:
 - a) opis zawartości danych;
 - b) zmienne, które należy dostarczyć na poziomie krajowym oraz, w razie potrzeby, na poziomie regionalnym;
 - c) terminy przekazania danych Komisji (Eurostatowi);
 - d) okresy odniesienia.
- 3) W odniesieniu do każdego zbioru danych w sekcji II określono:
 - a) opis jednostek miary;
 - b) wymogi techniczne związane ze zmiennymi.

Artykuł 3

Specyfikacje metodologiczne

Specyfikacje metodologiczne odnoszące się do każdego ze zbiorów danych w załącznikach I, II i III określono w załączniku IV.

Artykuł 4

Jednostki obserwowane

Jednostki obserwowane do celów statystycznych w odniesieniu do tematów „wskaźniki cen w rolnictwie” i „ceny nakładów w ujęciu bezwzględny” to jednostki przemysłu rolnego prowadzące obrót towarami i usługami lub ich kontrahenci w transakcjach. Przemysł rolniczy składa się z gospodarstw rolnych, grup producentów produkujących wino i oliwę z oliwek oraz wyspecjalizowanych jednostek zapewniających tym przedsiębiorstwom maszyny, materiały i pracowników na potrzeby wykonywania pracy na zlecenie.

Jednostkami obserwowanymi dla tematu „ceny użytków rolnych i dzierżawy” są przede wszystkim osoby lub przedsiębiorstwa zaangażowane w transakcje sprzedaży lub dzierżawy gruntów do celów rolniczych, w tym usługodawcy.

Artykuł 5

Opisy

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się opisy terminów określone w załączniku V.

Artykuł 6

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2025 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 lipca 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK I

WSKAŹNIKI CEN W ROLNICTWIE

ZBIÓR DANYCH 1

Wskaźniki cen w rolnictwie

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	i.	Wskaźniki cen w rolnictwie
Tematy szczegółowe:	i.1	Wstępne i ostateczne wskaźniki
	i.2	Wagi i wskaźniki z dostosowanym rokiem bazowym

Sekcja I

Zawartość danych

Dane zawierają wskaźniki cen w rolnictwie odzwierciedlające zmiany cen produktów rolnych i nakładów w danym państwie członkowskim w okresie odniesienia, poprzez porównanie z rokiem bazowym, jak również dane niezbędne do umożliwienia dostosowania roku bazowego dla tych wskaźników. Są to: wagi i wskaźniki z dostosowanym rokiem bazowym.

Produkt lub nakład	Częstotliwość								
	Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
	Okres odniesienia								
	Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
	Terminy								
	15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3

Produkty rolne

		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ROŚLINY ZBOŻOWE (w tym nasiona)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pszonica i pszenica orkisz	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pszonica i pszenica orkisz – zwyczajna	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pszonica durum	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Żyto i mieszanki zbożowe ozime (mieszanka żyta z pszenicą)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Jęczmień	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Jęczmień pastewny	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Jęczmień browarny	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Owies i letnie mieszanki roślin zbożowych	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład		Częstotliwość								
		Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
		Okres odniesienia								
		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
		Terminy								
	15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3	
	Kukurydza na ziarno	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Ryż siewny	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pozostałe zboża	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	UPRAWY PRZEMYSŁOWE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Nasiona oleiste i owoce oleiste (w tym nasiona)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Nasiona rzepaku i rzepiku	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Słonecznik	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Soja	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne produkty oleiste	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Uprawy wysokobiałkowe (w tym nasiona)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Surowiec tytoniowy	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Buraki cukrowe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne rośliny przemysłowe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Rośliny włókniste	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Chmiel	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne uprawy przemysłowe: pozostałe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ROŚLINY PASZOWE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Zielona kukurydza	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Okopowe rośliny pastewne (w tym burak pastewny)	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne rośliny pastewne	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Siano	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Słoma	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład			Częstotliwość									
			Co kwartał				Co rok			Co 5 lat		
			Okres odniesienia									
			Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B		
			Terminy									
				15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
		Kiszonka	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Inne rośliny paszowe: pozostałe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		WARZYWA I PRODUKTY OGRODNICZE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Świeże warzywa (włączając melony)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Kalafior	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Pomidory	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Inne świeże warzywa	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Kapusta	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Sałata siewna	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Szpinak	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Ogórki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Marchew	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Cebula	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Świeża fasola	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Świeże rośliny strączkowe uprawiane na nasiona	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Świeży groch	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Inne świeże warzywa: pozostałe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Rośliny i kwiaty	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		ZIEMNIAKI (w tym sadzeniaki)	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Ziemniaki przeznaczone do spożycia	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	
		Ziemniaki wczesne	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI	

Produkt lub nakład			Częstotliwość								
			Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
			Okres odniesienia								
			Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
			Terminy								
			15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
		Ziemniaki należące do uprawy głównej	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Sadzeniaki ziemniaka	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Pozostałe ziemniaki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		OWOCE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Świeże owoce	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Jabłka do spożycia w stanie świeżym	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Gruszki do spożycia w stanie świeżym	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Brzoskwinie	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Inne świeże owoce	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Wiśnie i czereśnie	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Śliwki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Truskawki i poziomki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Orzechy i owoce suszone	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Orzechy	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Owoce suszone	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Inne świeże owoce: pozostałe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Owoce cytrusowe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Słodkie pomarańcze	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Mandarynki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Cytryny zwyczajne i limony	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
		Pozostałe owoce cytrusowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład		Częstotliwość								
		Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
		Okres odniesienia								
		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
		Terminy								
		15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
	Owoce rosnące w strefach klimatu subtropikalnego i tropikalnego	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Winogrona	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Winogrona stołowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pozostałe winogrona, świeże	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Oliwki	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Oliwki stołowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne oliwki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	WINO	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ChNP i ChOG	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ChNP	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ChOG	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Wina inne niż ChNP i ChOG	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	OLIWA Z OLIVEK	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	INNE PRODUKTY ROŚLINNE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Materiały roślinne używane głównie do wyplatania	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Nasiona	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne produkty roślinne: pozostałe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	PRODUKTY ROŚLINNE OGÓŁEM, w tym owoce i warzywa	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	PRODUKTY ROŚLINNE OGÓŁEM, z wyłączeniem owoców i warzyw	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	ZWIERZĘTA	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład		Częstotliwość								
		Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
		Okres odniesienia								
		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
		Terminy								
		15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
	Bydło żywe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Bydło z wyłączeniem cieląt	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Cielęta	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Żywe świnię	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Żywe konie, osły, muły i osłomuły	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Żywe owce i kozy	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Żywy drób	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Kury	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pozostały drób	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pozostałe zwierzęta	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
PRODUKTY POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mleko lub mleko surowe	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Surowe mleko krowie	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne rodzaje mleka	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Jaja	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne produkty pochodzenia zwierzęcego	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
ZWIERZĘTA OGÓŁEM		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
PRODUKTY ROLNE OGÓŁEM, w tym owoce i warzywa		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
PRODUKTY ROLNE OGÓŁEM, z wyłączeniem owoców i warzyw		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład	Częstotliwość								
	Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
	Okres odniesienia								
	Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
	Terminy								
	15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3

Produkty i usługi konsumowane w rolnictwie (nakład 1)

PRODUKTY I USŁUGI KONSUMOWANE W ROLNICTWIE (NAKLAD 1)	Q1	Q1	Q1	Q1	AI	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
NASIONA I MATERIAŁ SADZENIOWY	Q1	Q1	Q1	Q1	AI	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
ENERGIA; SMARY	Q1	Q1	Q1	Q1	AI	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Energia elektryczna	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Paliwa grzewcze	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Paliwa silnikowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Smary i produkty energetyczne inne niż energia elektryczna oraz paliwa grzewcze i paliwa silnikowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
NAWOZY ORAZ POLEPSZACZE GLEBY	Q1	Q1	Q1	Q1	AI	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Materiały nawozowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy azotowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy fosforowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy potasowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy wieloskładnikowe	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy NP	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy PK	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Nawozy NPK	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Inne nawozy/polepszacze gleby	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN	Q1	Q1	Q1	Q1	AI	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Fungicydy i bakteriocydy	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI
Insektocydy i akarycydy	Q1	Q1	Q1	Q1	-	AI	AI, Q1	QW, AW	Q1, AI

Produkt lub nakład		Częstotliwość								
		Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
		Okres odniesienia								
		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
		Terminy								
		15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
	Herbicydy, środki hamujące wzrost pędów i środki mchobójcze	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Pozostałe środki ochrony roślin	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
WYDATKI WETERYNARYJNE		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
PASZE DLA ZWIERZĄT		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Materiały paszowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Zboża i produkty uboczne mielenia	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Makuchy	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Produkty pochodzenia zwierzęcego	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne materiały paszowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mieszanki paszowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mieszanki paszowe dla cieląt	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mieszanki paszowe dla bydła z wyłączeniem cieląt	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mieszanki paszowe dla świń	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Mieszanki paszowe dla drobiu	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne mieszanki paszowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
UTRZYMANIE MATERIAŁÓW		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
UTRZYMYWANIE BUDYNKÓW		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
POZOSTAŁE TOWARY I USŁUGI		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Towary i usługi przyczyniające się do inwestycji w rolnictwie (nakład 2)

TOWARY I USŁUGI PRZYZYCINIĄCE SIĘ DO INWESTYCJI W ROLNICTWIE (NAKLAD 2)		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	MATERIAŁY	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

Produkt lub nakład		Częstotliwość								
		Co kwartał				Co rok			Co 5 lat	
		Okres odniesienia								
		Kwartał 1	Kwartał 2	Kwartał 3	Kwartał 4	Rok N			Rok B	
		Terminy								
		15 maja roku N	15 sierpnia roku N	15 listopada roku N	15 lutego roku N+1	15 listopada roku N	1 marca roku N+1	15 lipca roku N+1	30 września roku B+3	31 grudnia roku B+3
	MASZYNY I INNE URZĄDZENIA	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Glebożyżarki i inne urządzenia dwukołowe	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Maszyny i urządzenia do uprawy	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Maszyny i urządzenia do zbiorów	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Maszyny i instalacje rolnicze	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Maszyny i instalacje rolnicze służące do produkcji roślinnej	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Maszyny i instalacje rolnicze służące do produkcji zwierzęcej	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne maszyny i instalacje rolnicze	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	SPRZĘT TRANSPORTOWY	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Ciągniki	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	Inne pojazdy	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	BUDYNKI	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	BUDYNKI ROLNICZE (NIE MIESZKALNE)	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	INNE PRACE Z WYJĄTKIEM POPRAWY JAKOŚCI GRUNTÓW (POZOSTAŁE BUDYNKI, BUDOWLE ITP.)	QI	QI	QI	QI	-	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
	INNE	QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI
NAKŁAD OGÓŁEM (NAKŁAD 1 + NAKŁAD 2)		QI	QI	QI	QI	AI	AI	AI, QI	QW, AW	QI, AI

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

B: rok bazowy

AI: wskaźniki roczne, B = 100

- QI: wskaźniki kwartalne, B = 100
AW: wagi w ujęciu rocznym (mln w walucie krajowej)
QW: wagi w ujęciu kwartalnym (mln w walucie krajowej)

Poziom geograficzny: poziom krajowy

Sekcja II

Opis jednostek miary

Wskaźniki cen w rolnictwie: wskaźnik, ustalony jako 100 dla roku bazowego

Wagi: mln w walucie krajowej

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Szczegółowe specyfikacje metodologiczne, które należy zastosować, przedstawiono w załączniku IV.

Wskaźnik roczny danej kategorii jest średnią ważoną czterech odpowiadających wskaźników kwartalnych tej samej kategorii. Do ustalenia tego wyniku stosuje się wagi kwartalne.

Zagregowane indeksy są wynikiem średniej ważonej bardziej szczegółowych wskaźników na kolejnym poziomie klasyfikacji, ważonych ich wagą.

Co pięć lat dokonuje się dostosowania roku bazowego wskaźników, tak aby można było ponownie obliczyć wskaźniki cen w rolnictwie, w odniesieniu do cen i wag w nowym roku bazowym (lata kończące się cyfrą 0 lub 5).

ZAŁĄCZNIK II

CENY NAKŁADÓW W UJĘCIU BEZWZGLĘDNYM

ZBIÓR DANYCH I

Nawozy

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	ii.	Ceny nakładów w ujęciu bezwzględnym
Temat szczegółowy:	ii.1	Nawozy

Sekcja I

Zawartość danych

Zbiór danych obejmuje średnie ceny kupna produktów nawozowych oraz związane z nimi wagi dla poszczególnych państw.

Rodzaj i postać nawozu		Termin	
		31 maja roku N+1	31 grudnia roku B+1
Nawozy azotowe			
Siarczan amonu 16–26 % (AS)	Granulowany	AP	AW
	Krystaliczny	AP	AW
Azotan amonowo-wapniowy 22–32 % (CAN)	Wszystkie postaci	AP	AW
Azotan amonu (AN) 28–38 %	Granulowany	AP	AW
Azotan amonu (AN-24S) 20–30 % N+S	Granulowany	AP	AW
Mocznik (AUS) 46 %	Granulowany	AP	AW
	Granulowany wieżowo	AP	AW
Roztwór saletrzano-mocznikowy (UAN) 27–37 %	Roztwór	AP	AW
Roztwór saletrzano-mocznikowy + S (UAN-26S) 22–32 % N+S	Roztwór	AP	AW
Nawozy fosforowe			
Superfosfat pojedynczy (SSP) poniżej 25 %	Wszystkie postaci	AP	AW
Superfosfat potrójny (TSP) powyżej 40 %	Wszystkie postaci	AP	AW
Nawozy potasowe			
Chlorek potasu (KCl) 55–65 %	Granulowany/ zagęszczony	AP	AW
	Granulowany wieżowo	AP	AW
Siarczan potasu (K ₂ SO ₄) 45–55 %	Wszystkie postaci	AP	AW

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

AP: średnia cena w ujęciu rocznym (waluta krajowa/tona zawartości składników odżywczych)

B: rok, do którego odnoszą się wagi (kończący się cyfrą „0” lub „5”)

AW: wagi dla poszczególnych państw (mln w walucie krajowej)

Poziom geograficzny: poziom krajowy

Okres odniesienia: rok kalendarzowy

Sekcja II

Opis jednostek miary

Cena: w walucie krajowej za tonę metryczną zawartości substancji odżywczych w produkcie nawozowym, tj. odpowiednio ekwiwalentów azotu (N), fosforanu (P_2O_5) lub tlenku potasu (K_2O) dla nawozów azotowych, fosforowych i potasowych, obliczona zgodnie ze specyfikacjami metodologicznymi według rodzaju, określonymi w załączniku IV.

Wagi dla poszczególnych państw: mln w walucie krajowej

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Ceny odnoszą się do transakcji obejmujących co najmniej 5 ton produktu nawozowego z nieodpłatną dostawą.

Wagi dla poszczególnych państw to wartości krajowe wszystkich transakcji zarejestrowanych dla każdego produktu nawozowego.

ZBIÓR DANYCH 2

Pasze

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	ii.	Ceny nakładów w ujęciu bezwzględnym
Temat szczegółowy:	ii.2	Pasze

*Sekcja I***Zawartość danych**

Zbiór danych obejmuje ceny kupna pasz oraz związane z nimi wagi dla poszczególnych państw.

Produkt paszowy	Termin	
	31 maja roku N+1	31 grudnia roku B+1
Materiały paszowe		
Pszonica paszowa	AP	AW
Jęczmień pastewny	AP	AW
Owies	AP	AW
Kukurydza na ziarno	AP	AW
Otręby pszenne	AP	AW
Śruta sojowa	AP	AW
Wysłodki buraczane suszone	AP	AW
Siano łąkowe	AP	AW
Suszona lucerna	AP	AW
Słoma zbóż	AP	AW
Pszenżyto	AP	AW
Śruta z nasion słonecznika	AP	AW
Śruta rzepakowa	AP	AW
Melasa z trzciny cukrowej	AP	AW

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

AP: średnia cena roczna (waluta krajowa)

B: rok, do którego odnoszą się wagi (kończący się cyfrą „0” lub „5”)

AW: wagi dla poszczególnych państw (mln w walucie krajowej)

Poziom geograficzny: poziom krajowy

Okres odniesienia: rok kalendarzowy

*Sekcja II***Opis jednostek miary**

Średnia cena roczna: w walucie krajowej na tonę metryczną materiałów paszowych

Wagi dla poszczególnych państw: mln w walucie krajowej

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Ceny odnoszą się do transakcji obejmujących co najmniej 5 ton paszy z nieodpłatną dostawą.

ZBIÓR DANYCH 3

Energia

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	ii.	Ceny nakładów w ujęciu bezwzględny
Temat szczegółowy:	ii.3	Energia

*Sekcja I***Zawartość danych**

Zbiór danych obejmuje ceny kupna produktów energetycznych wykorzystywanych w rolnictwie oraz związane z nimi wagi dla poszczególnych państw.

Produkt energetyczny	Termin	
	31 maja roku N+1	31 grudnia roku B+1
Energia elektryczna	AP	AW
Grzewczy olej opałowy	AP	AW
Pozostałościowy olej opałowy (mazut)	AP	AW
Benzyna	AP	AW
Olej napędowy	AP	AW

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

AP: średnia cena roczna

B: rok, do którego odnoszą się wagi (kończący się cyfrą „0” lub „5”)

AW: wagi dla poszczególnych państw (mln w walucie krajowej)

Okres odniesienia: rok kalendarzowy

Poziom geograficzny: poziom krajowy

*Sekcja II***Opis jednostek miary**

Energia elektryczna: w walucie krajowej za 1 000 kWh

Inne ceny energii w walucie krajowej za 100 l

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Szczegółowe specyfikacje metodologiczne, które należy zastosować, przedstawiono w załączniku IV.

Ceny odnoszą się do transakcji, w przypadku których dostawa realizowana jest w następujący sposób:

- grzewczy olej opałowy: luzem, za 1 000 l
- pozostałościowy olej opałowy (mazut): luzem, za 5 000 l
- benzyna: z dystrybutora; w przypadku małych zakupów luzem, w pojemniku nabywcy
- olej napędowy: luzem w pojemniku nabywcy, za co najmniej 1 000 l

ZAŁĄCZNIK III

CENY UŻYTKÓW ROLNYCH I DZIERŻAWY

ZBIÓR DANYCH 1

Ceny użytków rolnych

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	iii.	Ceny użytków rolnych i dzierżawy
Temat szczegółowy:	iii.1	Ceny użytków rolnych

Sekcja I

Zawartość danych

Zbiór danych obejmuje średnią cenę sprzedaży użytków rolnych odzwierciedloną w transakcjach w danym państwie członkowskim w roku odniesienia.

Kategoria użytków rolnych	Termin
	30 września roku N+1
Grunty orne	AP
Grunty orne możliwe do nawadniania	AP
Grunty orne niemożliwe do nawadniania	AP
Trwałe użytki zielone	AP

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

AP: średnia cena roczna

Okres odniesienia: rok kalendarzowy

Poziom geograficzny: Poziom krajowy i regionalny

Sekcja II

Opis jednostek miary

W walucie krajowej za hektar użytków rolnych.

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Dodatkowe wymagania techniczne, które mają zastosowanie, są objęte szczegółowymi specyfikacjami metodologicznymi znajdującymi się w załączniku IV.

ZBIÓR DANYCH 2

Dzierżawy użytków rolnych

Dziedzina:	c.	Statystyki dotyczące cen w rolnictwie
Temat:	iii.	Ceny użytków rolnych i dzierżawy
Temat szczegółowy:	iii.2	Dzierżawy użytków rolnych

*Sekcja I***Zawartość danych**

Zbiór danych obejmuje średnią cenę dzierżawy użytków rolnych w danym roku kalendarzowym.

Kategoria użytków rolnych	Termin
	31 grudnia roku N+1
Grunty orne i trwałe użytki zielone	AR
Grunty orne	AR
Trwałe użytki zielone	AR

N: rok kalendarzowy, do którego odnoszą się dane

AR: średnia cena roczna za dzierżawę

Poziom geograficzny: poziom krajowy i regionalny

Okres odniesienia: rok kalendarzowy

*Sekcja II***Opis jednostek miary**

W walucie krajowej za hektar użytków rolnych.

Wymogi techniczne dotyczące zmiennych

Dodatkowe wymagania techniczne, które mają zastosowanie, są objęte szczegółowymi specyfikacjami metodologicznymi znajdującymi się w załączniku IV.

—

ZAŁĄCZNIK IV

SPECYFIKACJE METODOLOGICZNE

1. Zestawianie

1.1. Zestawianie wskaźników cen w rolnictwie (API)

- 1.1.1. API są „wskaźnikami typu Laspeyresa”. Taki wskaźnik jest wskaźnikiem cen, który mierzy średnią zmianę cen od ceny okresu bazowego do ceny w późniejszym okresie, z wykorzystaniem udziału wartości (wag) z okresu bazowego.

„Wskaźnik typu Laspeyresa” definiuje się następująco:

$$I^t = \frac{\sum_{i=1}^k p_i^t q_i^0}{\sum_{i=1}^k p_i^0 q_i^0} * 100$$

gdzie cena produktu i jest oznaczona jako p_i , a ilość tego produktu jako q_i . Wskaźnik porównuje cenę bieżącego okresu t z ceną okresu bazowego (0).

- 1.1.2. Na potrzeby zestawienia całego zestawu wskaźników zestawia się jedynie wskaźniki szczegółowe poprzez odniesienie do cen w ujęciu bezwzględny p^0 oraz p^t . Wskaźniki zagregowane zestawia się na podstawie wskaźników szczegółowych lub wskaźników już zagregowanych. Na potrzeby tej agregacji wykorzystuje się bezpośrednio dzielnik ze wzoru wskaźnika Laspeyresa $\sum_{i=1}^k p_i^0 q_i^0$ jako współczynnik ważenia na potrzeby obliczenia średniej tych wskaźników. Państwa członkowskie zestawiają wagi w ujęciu kwartalnym i rocznym dla wskaźników szczegółowych i zagregowanych.

- 1.1.3. Waga zagregowanego wskaźnika jest sumą wag wskaźników składowych. Waga wskaźnika dla danego roku jest sumą jego wag za cztery kwartały tego roku.

- 1.1.4. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostatowi) API dotyczące produktów oraz nakładów API określone w załączniku I, z uwzględnieniem przepisów sekcji 3 niniejszego załącznika.

- 1.1.5. Wagi i ceny produktów niewymaganych, określonych w pkt 3.1.2–3.1.5 niniejszego załącznika, rejestruje się wraz z wagami i cenami innego produktu, który znajduje się na tym samym poziomie hierarchicznym w załączniku I i jest składnikiem tej samej zagregowanej wartości.

- 1.1.6. Mając na uwadze ograniczenie ewentualnej zmienności wartości zgłaszanych dla roku bazowego, każde państwo członkowskie może wybrać dłuższy okres, pod warunkiem że: 1) stosuje się taki sam okres w odniesieniu do wszystkich wskaźników cen w rolnictwie, 2) wskaźniki są opracowywane i publikowane przy użyciu wspólnego okresu odniesienia wskaźnika (rok bazowy = 100) oraz 3) zachowuje się spójność z rachunkami ekonomicznymi dla rolnictwa (EAA).

- 1.1.7. API obejmuje transakcje towarowe w ramach działalności rolniczej według definicji w art. 4.

1.2. Zestawienie cen produktów rolnych w ujęciu bezwzględnym do celów na poziomie UE

- 1.2.1. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostatowi) ceny produktów rolnych w ujęciu bezwzględnym na potrzeby UE, które obejmują szczególne nakłady w obszarze cen energii, nawozów i pasz wymienionych w załączniku II. Informacje te zawierają zgromadzone średnie ceny wybranych nakładów w ujęciu rocznym oraz, co pięć lat, ich wagi w ujęciu rocznym.

1.3. Zestawienie danych statystycznych dotyczących cen użytków rolnych i dzierżawy

- 1.3.1. Państwa członkowskie muszą sprawdzać jakość poszczególnych informacji, aby uniknąć ujmowania w zestawieniach transakcji na potrzeby inne niż o charakterze rolnym, a także innych niezgodnych transakcji.

- 1.3.2. Ceny użytkowników i dzierżawy na poziomie NUTS 0 i NUTS 1 oblicza się jako średnie wartości regionalnych (NUTS 2) średnich cen lub dzierżawy ważonych odpowiednimi obszarami (NUTS 2), dla każdej kategorii użytkowników określonych w załączniku III. Informacje odnośnie do obszarów pozyskuje się z najnowszych danych gromadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) 2018/1091 w sprawie zintegrowanych statystyk dotyczących gospodarstw rolnych lub z innych odpowiednich źródeł, obejmujących w miarę możliwości terytorium UE.
- 1.3.3. Nie zestawia się ceny danego rodzaju gruntu, wymienionego w załączniku III, jeżeli ten rodzaj gruntu obejmuje mniej niż 5 % wykorzystywanej powierzchni użytków rolnych.
- 1.3.4. Nie sporządza się podziału gruntów ornych, jeżeli możliwe do nawadniania grunty orne obejmują mniej niż 15 % wykorzystywanych użytków rolnych.
- 1.3.5. W przypadku gdy cena możliwych do nawadniania gruntów ornych nie różni się znacząco od ceny gruntów niemożliwych do nawadniania, nie sporządza się podziału możliwych do nawadniania i niemożliwych do nawadniania gruntów ornych. Cenę możliwych do nawadniania gruntów ornych uznaje się za znaczącą, jeśli jest ona o ponad 50 % wyższa od ceny niemożliwych do nawadniania gruntów ornych.
- 1.3.6. Jeżeli cena trwałych użytków zielonych nie różni się znacząco od ceny gruntów ornych, nie zestawia się ceny trwałych użytków zielonych. Cenę gruntów ornych uznaje się za znaczącą, jeśli jest ona o ponad 50 % wyższa od ceny trwałych użytków zielonych.
- 1.3.7. Jeżeli w dostępnych transakcjach nie rozróżnia się cen dzierżawy w podziale na grunty orne i trwałe użytki zielone lub jeżeli nie ma wystarczającej liczby transakcji, aby móc ustalić reprezentatywne konkretne ceny dzierżawy, nie dokonuje się podziału wynikających z tego cen dzierżawy na grunty orne i trwałe użytki zielone.
- 1.3.8. Jeżeli dostępnych jest mniej niż 10 kwalifikujących się transakcji dotyczących gruntów, uznaje się, że odnośne dane statystyczne są niewystarczającej jakości do celów ustanowienia statystyk dotyczących cen użytków rolnych i dzierżawy. W takim przypadku państwo członkowskie informuje o tym Komisję. Kwalifikujące się transakcje to transakcje realizowane w odniesieniu do gruntów ornych i trwałych użytków zielonych oraz dotyczące obszarów, na których nie znajduje się zabudowa ani plantacje i które przeznaczono do wykorzystania w rolnictwie. Nie kwalifikują się transakcje zawierane między osobami spokrewnionymi.

2. Porównywalność

- 2.1.1. Aby wskaźniki można było uznać za porównywalne, wszelkie różnice między państwami członkowskimi na wszystkich poziomach szczegółowości powinny odzwierciedlać jedynie różnice w zmianach cen lub modelach przychodów i wydatków.
- 2.1.2. Wszelkie wskaźniki, które odbiegają od pojęć lub metod opisanych w sekcji 1.1 niniejszego załącznika, uznaje się za porównywalne, jeżeli systematycznie różnią się od wskaźników opracowanych zgodnie z pojęciami i metodami opisanymi w sekcji 1.1. niniejszego załącznika o nie więcej niż 0,5 punktu procentowego średnio w ciągu jednego roku.

3. Obszar obserwacji

- 3.1.1. Ceny produktów rolnych w ujęciu bezwzględny gromadzone przez państwa członkowskie na potrzeby zestawienia API muszą być reprezentatywne na poziomie państw członkowskich.
- 3.1.2. Nie wymaga się wskaźników produktów stanowiących mniej niż jeden procent całkowitej wagi produktów rolnych danego państwa członkowskiego oraz wskaźników nakładów stanowiących mniej niż jeden procent całkowitej wagi nakładów danego państwa członkowskiego, chyba że są one objęte przepisami określonymi w pkt 3.1.3. lub 3.1.4.
- 3.1.3. Należy przekazywać wskaźniki roczne dotyczące produktów i nakładów, których wartości stanowią część programu przekazywania danych określonego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 138/2004 i które uznaje się za statystycznie istotne dla danego państwa członkowskiego, zgodnie z pkt 2.055 załącznika I do tego rozporządzenia.

- 3.1.4. Ogólne wagi produktów niewymaganych, określone w pkt 3.1.1. i 3.1.2. niniejszego załącznika, nie mogą łącznie stanowić więcej niż 5 % całkowitych wag produktów danego państwa członkowskiego lub, w przypadku niewymaganych nakładów – całkowitych wag nakładów. Jeżeli suma wag dla wskaźników, które spełniają warunki opisane w pkt 3.1.2. niniejszego załącznika, jest wyższa niż 5 %, państwo członkowskie może wybrać produkty i nakłady, dla których wskaźniki będą przekazywane.
- 3.1.5. Kwartalne wagi odnoszące się do wskaźnika produktów powinny, w stosownych przypadkach, odzwierciedlać aspekt sezonowości, jeżeli waga tego wskaźnika stanowi więcej niż jeden procent całkowitej wagi produktu rolnego.
- 3.1.6. Państwa członkowskie mogą przekazywać kwartalne wagi wskaźników dotyczących nakładów na zasadzie dobrowoli.
- 3.1.7. Ceny nakładów w ujęciu bezwzględny, gromadzone przez państwo członkowskie na potrzeby UE, zgodnie z wymogiem dotyczącym tematu „ii. Ceny nakładów w ujęciu bezwzględny”, powinny być reprezentatywne dla zakupów nakładów realizowanych przez gospodarstwa rolne na poziomie państwa członkowskiego.
- 3.1.8. Nie wymaga się od państw członkowskich sporządzania i przekazywania cen w ujęciu bezwzględny wymienionych w zbiorze danych 1 w załączniku II, jeżeli ich zakupy stanowią mniej niż jeden procent całkowitych zakupów nawozów realizowanych przez państwa członkowskie.
- 3.1.9. Nie wymaga się od państw członkowskich sporządzania i przekazywania cen w ujęciu bezwzględny wymienionych w zbiorze danych 2 w załączniku II, jeżeli ich zakupy stanowią mniej niż jeden procent całkowitych zakupów pasz realizowanych przez państwa członkowskie.
- 3.1.10. Nie wymaga się od państw członkowskich sporządzania i przekazywania cen w ujęciu bezwzględny wymienionych w zbiorze danych 3 w załączniku II, jeżeli ich zakupy stanowią mniej niż jeden procent całkowitych zakupów energii realizowanych przez państwa członkowskie.
- 3.1.11. Przed przesłaniem wag państwa członkowskie informują Komisję (Eurostat) o wartościach procentowych, o których mowa w pkt 3.1.8., 3.1.9. i 3.1.10.
- 3.1.12. Gromadzone przez państwa członkowskie ceny gruntów rolnych i ceny dzierżawy muszą być reprezentatywne na poziomie regionalnym (NUTS 2). Jeżeli na tym poziomie nie jest dostępna wystarczająca liczba transakcji, przedmiotowe dane mimo to muszą stanowić część zagregowanych danych na szerszym poziomie geograficznym.

4. **Sprawozdania metodyczne**

- 4.1.1. Zgodnie z art. 10 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2022/2379 państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) oddzielne sprawozdania metodyczne dotyczące tematu szczegółowego „Wagi i wskaźniki ze zmienionym rokiem bazowym”, które obejmują:
- spisy źródeł danych, definicje i metody stosowane przy dokonywaniu zestawień API,
 - opis procesu opracowywania wag API, ocenę i opis traktowania wskaźników niepodlegających pełnej sprawozdawczości oraz ocenę aspektu sezonowości.
- 4.1.2. Jeżeli państwo członkowskie zamierza dokonać znacznych zmian metody sporządzania statystyk dotyczących cen w rolnictwie lub ich części, państwo to informuje o tym zamiarze Komisję (Eurostat) najpóźniej trzy miesiące przed ewentualnym wejściem w życie takiej zmiany. W takim przypadku państwo członkowskie przekazuje Komisji (Eurostatowi) ilościową ocenę skutków takiej zmiany.

5. **Zestawianie wskaźników do 2028 r.**

Wskaźniki będą zestawiane na podstawie dostępnych wag za 2020 r. do końca procesu zmiany roku bazowego w 2025 r. (do 31 grudnia 2028 r.).

ZAŁĄCZNIK V

OPISY TERMINÓW

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

- 1) „producent rolny” oznacza gospodarstwo rolne lub inne przedsiębiorstwo wnoszące wkład w działalność rolniczą w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 138/2004;
- 2) „produkty rolne” oznaczają towary i usługi wynikające z działalności rolniczej realizowanej przez producentów rolnych;
- 3) „nakłady w rolnictwie” (lub „środki produkcji rolnej”) oznaczają towary i usługi niezbędne do wytwarzania produktów rolnych;
- 4) „grunty orne” oznaczają grunt poddawany stałej uprawie (orany lub uprawiany w inny sposób), na ogół w systemie płodozmianu;
- 5) „możliwe do nawadniania grunty orne” oznaczają grunty orne, które w razie potrzeby mogą być nawadniane w roku odniesienia przy użyciu sprzętu i wody dostępnych w normalnych okolicznościach;
- 6) „niemożliwe do nawadniania grunty orne” oznaczają grunty orne, które nie mogą być nawadniane ze względu na brak dostępu do wody do nawadniania;
- 7) „trwałe użytki zielone” oznaczają grunty wykorzystywane w sposób ciągły (przez kilka kolejnych lat, zazwyczaj przynajmniej pięć lat) do uprawy zielnych roślin pastewnych lub roślin energetycznych, zarówno uprawnych (wysiewanych), jak i zasianych naturalnie (samosiewnych), niewłączone w gospodarstwie rolnym do systemu płodozmianu. Użytki zielone można wykorzystywać jako tereny do wypasu, kosić porastającą je roślinność na kisonki lub siano lub wykorzystywać ją do produkcji energii odnawialnej;
- 8) „grunty rolne” oznaczają grunty wykorzystywane przez gospodarstwa rolne do produkcji rolnej lub tymczasowo wyłączone z produkcji;
- 9) „właściciel gruntów rolnych” oznacza każdego właściciela gruntów rolnych, bez względu na to, czy prowadzi działalność gospodarczą, a jeśli prowadzi działalność – bez względu na rodzaj tej działalności;
- 10) „ceny produktów rolnych” oznaczają ceny otrzymywane przez producenta rolnego, z wyłączeniem podlegającego odliczeniu podatku VAT i dotacji, łącznie z podatkami lub opłatami od produktów, w zamian za produkty rolne udośćnione w miejscu ich wytworzenia;
- 11) „ceny nakładów w rolnictwie” oznaczają ceny płacone przez producenta rolnego, z wyłączeniem podlegającego zwrotowi podatku VAT i dotacji do produktów, łącznie z wszystkimi pozostałymi podatkami od produktów, w zamian za nakłady dostarczone na miejsce produkcji;
- 12) „cena gruntów rolnych” oznacza cenę zapłaconą za przejęcie własności gruntów rolnych do celów rolniczych, z wyłączeniem podlegającego odliczeniu podatku VAT, kosztów przeniesienia własności (opłaty adwokackie, podatki rejestracyjne, podatki od nieruchomości i inne opłaty), uprawnień do gruntów, rekompensaty pieniężnej otrzymywanej przez rolników za sprzedaż/nabycie użytków rolnych, wartości wszelkich budynków oraz przeniesienia spadku, lecz z uwzględnieniem innych podatków i opłat. Wyłącza się transakcje między osobami spokrewnionymi;
- 13) „dzierżawa gruntów rolnych” oznacza wartość uzgodnioną przez gospodarstwo rolne z właścicielem gruntów za dzierżawę gruntów do celów rolniczych w ciągu jednego roku, z uwzględnieniem powiązanych opłat/podatków oraz płatności rzeczowych (wycenionych według cen w roku bieżącym), oraz z wyłączeniem uprawnień do gruntów, podlegającego odliczeniu podatku VAT, dzierżawy budynków lub mieszkań znajdujących się na gruntach oraz wszelkich innych wydatków związanych z aktywami innymi niż grunt rolny (bieżące wydatki na utrzymanie budynków, ubezpieczenie budynków, amortyzacja budynków, czynsz opłacany za profesjonalne użytkowanie budynków niemieszkalnych itp.);
- 14) „wskaźniki cen produktów rolnych” (API) oznaczają porównywalne wskaźniki cen opracowywane przez każde państwo członkowskie w odniesieniu do zarówno do produktów rolnych, jak i nakładów w rolnictwie;
- 15) „szczegółowy API” stanowi najbardziej szczegółowy poziom wskaźników w klasyfikacji API;
- 16) „zagregowany API” jest wynikiem ważonej agregacji szczegółowych API;
- 17) „wczesne szacunki API” oznaczają API dostarczane przez państwa członkowskie i oparte na informacjach tymczasowych lub częściowych oraz, w razie potrzeby, na odpowiednich modelach, co pozwala je dostarczyć wcześniej niż byłoby to wymagane w innym wypadku;

- 18) „rok bazowy” oznacza rok kalendarzowy, w którym obowiązują ceny przyjęte do obliczenia API. API są wskaźnikami typu Laspeyresa, jak opisano w załączniku IV, które porównują ceny z cenami w roku bazowym, przy czym te ostatnie ustala się na 100 punktów indeksowych.
 - 19) „wagi” oznaczają wydatki lub przychody w roku bazowym:

Przychody uzyskiwane przez producenta z tytułu towarów faktycznie sprzedanych klientom są wykorzystywane jako wagi we wskaźnikach cen produktów rolnych.

(towarów i usług, jak również dóbr inwestycyjnych), w tym produktów roślinnych pochodzących od innych jednostek rolniczych i przeznaczonych do zużycia pośredniego, są stosowane jako wagi we wskaźnikach cen nakładów; Wydatki ponoszone przez rolników na zakup środków produkcji
 - 20) „wielkość” oznacza wartość podzieloną przez cenę;
 - 21) „sezonowość” oznacza znaczne różnice w cenach i wielkościach pomiędzy czterema kwartałami, które co roku wykazują taką samą prawidłowość. Kwartałne ceny sezonowe mają nierówny udział w cenach rocznych;
 - 22) „wskaźnik roczny” oznacza średnią ważoną czterech wskaźników kwartalnych z tego roku, ważoną kwartalnymi wagami danego roku bazowego;
 - 23) „ceny produktów rolnych w ujęciu bezwzględny na potrzeby zestawienia API” oznaczają dane obejmujące:
 - a) ceny rynkowe produktów rolnych i ceny zakupu nakładów, które zgodnie z niniejszym rozporządzeniem należy obliczać kwartalnie jako wskaźniki; nie ogranicza to wykorzystania na potrzeby zestawienia API innych informacji o odpowiedniej jakości;
 - b) cechy, które określają cenę produktów rolnych i nakładów, takie jak waga transakcji, data, opakowanie lub inne istotne właściwości produktu mające wpływ na cenę;
 - 24) „znacząca zmiana metody produkcji” oznacza zmianę sposobu gromadzenia lub zestawiania danych, w przypadku której szacuje się, że wpłynie na roczną lub kwartalną stopę zmiany danego wskaźnika:
 - 1) ponad 0,5 punktu procentowego w przypadku API *produktów rolnych ogółem*, który obliczany jest jako średnia ważona wszystkich szczegółowych API produktu; lub
 - 2) ponad 0,5 punktu procentowego w przypadku API *nakładów ogółem*, który obliczany jest jako średnia ważona wszystkich szczegółowych API nakładów;
 - 25) „wartości zakupów dla cen nakładów w ujęciu bezwzględny” oznaczają wydatki poniesione przez rolników w związku z zakupem danego produktu stanowiącego nakład w ciągu roku;
 - 26) „chlerek potasu”;
 - 27) „siarczan potasu”;
 - 28) nakłady „energii”, w odniesieniu do których uwzględnia się ceny, opisuje się następująco:
 - energia elektryczna wykorzystywana do produkcji rolnej, udostępniona przez dostawcę producentowi rolnemu,
 - grzewczy olej opałowy wykorzystywany do ogrzewania szklarni i innych budynków rolniczych,
 - pozostałościowy olej opałowy wykorzystywany jako paliwo w dużych zakładach grzewczych lub suszących, o lepkości 3 500 Stk,
 - benzyna stosowana jako paliwo w pojazdach silnikowych, ciągnikach, pojazdach rolniczych itp. wyposażonych w silniki benzynowe, zazwyczaj o liczbie oktanowej poniżej 95, bezołowiowa,
 - olej napędowy wykorzystywany jako paliwo silnikowe w pojazdach silnikowych, ciągnikach i maszynach rolniczych itp. wyposażonych w silniki wysokoprężne, o liczbie cetanowej ok. 50–55 CN.
-